



---

[hr] Upute za uporabu

---

Mikrovalna pećnica  
**5G49K1550**



# Kazalo

	Namjenska uporaba .....	3
	Važne sigurnosne napomene .....	4
	Postavljanje i priključivanje .....	6
	Uzroci oštećenja .....	6
	Zaštita okoliša .....	6
	Upoznavanje Vašeg uređaja .....	7
	Pribor .....	8
	Prije prvog korištenja .....	9
	Mikrovalni uređaj .....	9
	Roštiljanje .....	10
	Memorija .....	11
	Programi .....	12
	Osnovne postavke .....	13
	Čišćenje .....	14
	Što učiniti kod smetnji? .....	15
	Servisna služba .....	16
	Testirano za vas u našem studiju za kuhanje .	16
	Probna jela .....	21

## Namjenska uporaba

Pročitajte pažljivo ovu uputu. Samo tada ćete moći sigurno i pravilno rukovati Vašim uređajem. Čuvajte upute za upotrebu i ugradnju za kasniju uporabu ili za sljedećeg vlasnika uređaja.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za ugradnju. Poštujte specijalne upute za montažu.

Provjerite uređaj nakon što ga raspakirate. Ne priključujte ga ako je došlo do oštećenja prilikom transporta.

Samo službeno ovlaštena tehnička osoba smije priključiti uređaje bez utikača. Kod nastanka štete uslijed neispravnog priključka, nemate pravo na jamstvo.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za kućnu uporabu. Koristite uređaj samo za pripremanje hrane i pića. Tijekom uporabe budite u blizini uređaja. Koristite uređaj samo u zatvorenom prostoru.

Ovaj uređaj predviđen je za korištenje do visine od maksimalno 4000 metara iznad morske razine.

Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina nadalje i osobe smanjenih tjelesnih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti ili osobe s nedovoljnim iskustvom ili znanjem ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ako ih je osoba uputila glede sigurnog korištenja uređaja i ako su razumjeli opasnosti koje iz toga proizlaze.

Djeca se ne smiju igrati s uređajem. Djeca ne smiju čistiti i održavati uređaj ukoliko nemaju 15 godina i više i ako su pod nadzorom.

Djecu mlađu od 8 godina držite na sigurnoj udaljenosti od priključnog voda.

Pribor uvijek ispravno umetnite u pećnicu.  
→ "Prije prvog korištenja" na strani 9

## **Važne sigurnosne napomene**

### **Općenito**

#### **Upozorenje – Opasnost od požara!**

- Zapaljivi predmeti ostavljeni u komori za pečenje bi se mogli zapaliti. Nikada ne čuvajte zapaljive predmete u komori za pečenje. Nikada ne otvarajte vrata uređaja, kada iz uređaja izlazi dim. Isključite uređaj i izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima.
- Uređaj se jako zagrije. Ako se uređaj postavlja u ugradbeni element s dekorativnim vratima, kod zatvorenih vrata se akumulira vrućina. Uređaj može raditi samo s otvorenim vratima.

#### **Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**

- Nestručni popravci su opasni. Popravke smije vršiti samo serviser koji je prošao našu obuku i smije zamijeniti priključne vodove. Ako je uređaj neispravan, izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.
- Izolacija kabela električnih uređaja može se rastopiti u dodiru s vrućim dijelovima uređaja. Nemojte nikada dovesti u dodir priključni kabel električnih uređaja s vrućim dijelovima uređaja.
- Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Ne koristite visokotlačni ili parni čistač.
- Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Nikada ne izlažite uređaj vrućini ili vlazi. Uređaj koristite samo u zatvorenom prostoru.
- Neispravan uređaj može uzrokovati strujni udar. Nikada ne uključujte neispravan uređaj. Izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.
- Uređaj koristi visoki napon. Nikada ne otvarajte kućište uređaja.

#### **Upozorenje – Opasnost od opekline!**

- Uređaj postaje jako vruć. Nikada ne dodirujte vruće unutarnje površine komore za pečenje i grijače. Uređaj uvijek ostavite da se ohladi. Djecu držite podalje od pećnice.
- Pribor ili posuđe postaje jako vruće. Vrući pribor ili posuđe uvijek vadite iz komore za pečenje s krpom ili rukavicom.

- Alkoholne pare bi se mogle zapaliti u komori za pečenje. Nikada ne pripremajte jela s velikim količinama visokopostotnih alkoholnih pića. Koristite samo male količine visokopostotnih pića. Oprezno otvorite vrata uređaja.

#### **Upozorenje – Opasnost od opekline!**

- Kod otvaranja vrata uređaja može izlaziti vruća para. Oprezno otvorite vrata uređaja. Djecu držite podalje od pećnice.
- Zbog vode u vrućoj komori za pečenje može nastati vruća para. Vodu nikada ne lijevajte u vruću pećnicu.

#### **Upozorenje – Opasnost od ozljeda!**

- Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.

### **Mikrovalna pećnica**

#### **Upozorenje – Opasnost od požara!**

- Nenamjenska uporaba uređaja je opasna i može uzrokovati oštećenja. Nije dopušteno sušenje jela ili odjeće, zagrijavanje papuča, jastuka od zrnja ili žitarica, spužvi, vlažnih krpa za čišćenje i sličnog. Zagrijane papuče, jastuci od zrnja ili žitarica bi se i nakon nekoliko sati još uvijek mogli zapaliti. Uređaj koristite samo za pripremu jela i napitaka.
- Živežne namirnice mogu se zapaliti. Nikada ne zagrijavajte hranu koja se nalazi u ambalaži s toplinskom izolacijom. Nikada ne zagrijavajte živežne namirnice u ambalaži od plastike, papira ili drugih gorivih materijala bez nadzora. Nikada nemojte namjestiti preveliku snagu mikrovalnog uređaja ili predugo vrijeme. Pridržavajte se podataka navedenih u uputama za uporabu uređaja. Nikada ne sušite namirnice mikrovalnim uređajem. Nikada ne odmrzavajte ili zagrijavajte s prevelikom snagom ili predugo vrijeme namirnice koje sadrže malo vode, npr. kruh.
- Ulje se može zapaliti. Nikada ne zagrijavajte samo ulje u mikrovalnoj pećnici.

#### **Upozorenje – Opasnost od eksplozije!**

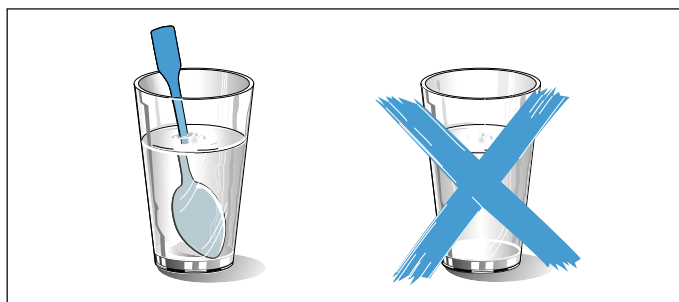
- Tekućine ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama mogu eksplodirati. Nikada ne zagrijavajte pića ili druge živežne namirnice u čvrsto zatvorenim posudama.

**⚠ Upozorenje – Opasnost od opekline!**

- Namirnice s korom ili kožicom mogu i nakon završetka rada mikrovalnog uređaja raspuknuti kao eksplozija. Nikad ne kuhajte jaja u ljusci. Nikad ne zagrijavajte tvrdo kuhana jaja. Isto vrijedi za ljuskare i rakove. Kod jaja na oko ili meko kuhanih jaja morate prvo probosti žumanjak. Kod namirnica s tvrdom korom ili kožicom, npr. B. jabuka, rajčica, krumpira ili hrenovki, kora može puknuti. Prije zagrijavanja probodite koru ili kožicu.
- Toplina u hrani za dojenčad ne raspodijeli se ravnomjerno u posudi. Nikad ne zagrijavajte hranu za dojenčad u zatvorenim posudama. Uvijek odstranite poklopac i sisalicu. Poslije zagrijavanja dobro promiješajte ili protresite. Prije nego što hranite dijete obvezno preispitajte temperaturu hrane.
- Zagrijana jela prenašaju toplinu na posuđe. Posuđe može biti vruće. Posuđe ili pribor izvadite iz uređaja uvijek koristeći kuhinjsku krp.
- Ambalaža živežnih namirnica koja je nepropusna na zrak može puknuti. Pridržavajte se podataka navedenih na ambalaži. Izvadite jela uvijek služeći se kuhinjskom krpom.
- Dostupni dijelovi postaju vrući tijekom rada. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Ne dozvolite pristup djeci.
- Nenamjenska uporaba uređaja je opasna. Nije dopušteno sušenje hrane ili odjeće, zagrijavanje papuča, jastuka od zrnja ili žitarica, spužvi, vlažnih krpa za čišćenje i sličnog. Na primjer zagrijane papuče, jastuci od zrnja ili žitarica, spužve, vlažne krpe za čišćenje i slično mogu prouzročiti opekline.

**⚠ Upozorenje – Opasnost od opekline!**

- Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.

**⚠ Upozorenje – Opasnost od ozljeda!**

- Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Neprikladno posuđe može puknuti. U porculanskom i keramičkom posuđu mogu postojati male rupe u dršcima i poklopcima. Iza tih se rupica nalazi šupljina. Vлага koja se uvukla u šupljinu može prouzrokovati pucanje posuđa. Nikada nemojte koristiti posuđe koje je neprikladno za mikrovalne uređaje.
- Metalno posuđe i metalne posude ili posuđe s metalnim rubom mogu dovesti do stvaranja iskri kod rada samo s mikrovalovima. Uređaj se može oštetiti. Nikada ne koristite metalne posude kod rada samo s mikrovalovima.
- Neprikladno posuđe može dovesti do oštećenja. Za kombinirani način rada mikrovalne pećnice uvijek koristite prikladne materijale koji su otporni i na temperature vrućeg zraka i roštilja.
- Stakleni okretni tanjur može se raspuknuti. Nikada nemojte udarati tvrdim predmetima o okretni tanjur.
- Napukline ili pukotine na staklenom okretnom tanjuru su opasne. Pažljivo rukujte okretnim tanjуром.

**⚠ Upozorenje – Opasnost od električnog udara!**

Uređaj koristi visoki napon. Nikada ne otvarajte kućište uređaja.

**⚠ Upozorenje – Opasnost od teških oštećenja zdravlja!**

- U slučaju nedovoljnog čišćenja može se oštetiti površina uređaja. Može izlaziti energija mikrovalova. Redovito očistite uređaj i odmah uklonite ostatke živežnih namirnica. Pećnicu, brtvu na vratima, vrata i graničnik vrata uvijek držite čistima.  
→ "Čišćenje" na strani 14

- Energija mikrovalova može istupati iz uređaja zbog oštećenih vrata pećnice ili brtve vrata. Nikada ne koristite uređaj ako su vrata pećnice ili brtva vrata oštećeni. Pozovite servisnu službu.
- Kod uređaja bez poklopca kućišta istupa energija mikrovalova. Nikada ne skidajte poklopac kućišta. Kod popravaka i radova servisiranja pozovite servisnu službu.

## Postavljanje i priključivanje

Ovaj uređaj namijenjen je za uporabu u privatnim kućanstvima.

Ovaj uređaj je namijenjen samo za ugradnju.

Pridržavajte se posebnih uputa za montažu.

Uređaj je spreman za priključivanje i smije se priključiti samo na propisno instaliranu utičnicu sa zaštitnim kontaktom. Napon mreže mora odgovarati naponu navedenom na označnoj pločici.

Postavljanje utičnice ili zamjenu priključnog voda smije obaviti samo električar. Ako utikač nakon ugradnje više nije dostupan, na strani instalacije mora postojati svepolni odvajač s razmakom među kontaktima od najmanje 3 mm.

Ne koristite višestruke utikače i produžne kabele. U slučaju preopterećenja postoji opasnost od požara.

## Uzroci oštećenja

### Oprez!

- **Jako zaprljana brtva:** Ako je brtva jako zaprljana, vrata uređaja se ne mogu više dobro zatvoriti za vrijeme rada uređaja. Pročelja susjednih elemenata bi se mogla oštetiti. Uvijek se pobrinite da brtva bude čista.
- **Rad mikrovalne pećnice bez jela:** Rad uređaja bez jela u pećnici dovodi do preopterećenja. Nikada nemojte uključiti uređaj bez jela u pećnici. Jedina iznimka je kratki ispit posuđa. → "Ispit posuđa" na strani 10
- **Kokice iz mikrovalne pećnice:** Nikada nemojte namjestiti previsoku snagu mikrovalova. Koristite najviše 600 W. Vrećicu s kokicama uvijek stavite na stakleni tanjur. Ploča se zbog preopterećenja može raspuknuti.
- Prekuhana tekućina ne smije kroz otvor pogona okretnog tanjura ući u unutrašnjost uređaja. Nadzirite postupak. Koristite kratko trajanje te podesite ponovno po potrebi.
- Nikada nemojte koristiti mikrovalni uređaj bez okretnog tanjura.
- **Stvaranje iskri:** Metal - npr. žlica u staklu - mora biti najmanje 2 cm udaljena od stijenke pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutarnje staklo na vratima.
- **Aluminijske zdjelice:** Ne koristite aluminijske zdjelice u uređaju. Uređaj se može oštetiti stvaranjem iskri.
- **Hlađenje s otvorenim vratima uređaja:** Komoru za kuhanje pustite da se ohladi samo dok je zatvorena. Ništa nemojte prignječiti vratima uređaja. Čak i ako su vrata samo lagano otvorena, s vremenom se mogu oštetiti fronte susjednih komada namještaja.
- **Kondenzirana voda u pećnici:** Na prozoru vrata, unutarnjim stijenkama i dnu pećnice može se kondenzirati voda. To je normalno i ne utječe na funkciju mikrovalova. Nakon svakog kuhanja obrišite kondenziranu vodu kako biste spriječili koroziju.

## Zaštita okoliša

### Ekološki prihvatljivo zbrinjavanje

Ambalažu zbrinite ekološki prihvatljivo.



Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU o električnim i elektroničkim starim uređajima (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Direktiva zadaje okvir za vraćanje i preradu starih uređaja važeću u cijeloj EU.

## Upoznavanje Vašeg uređaja

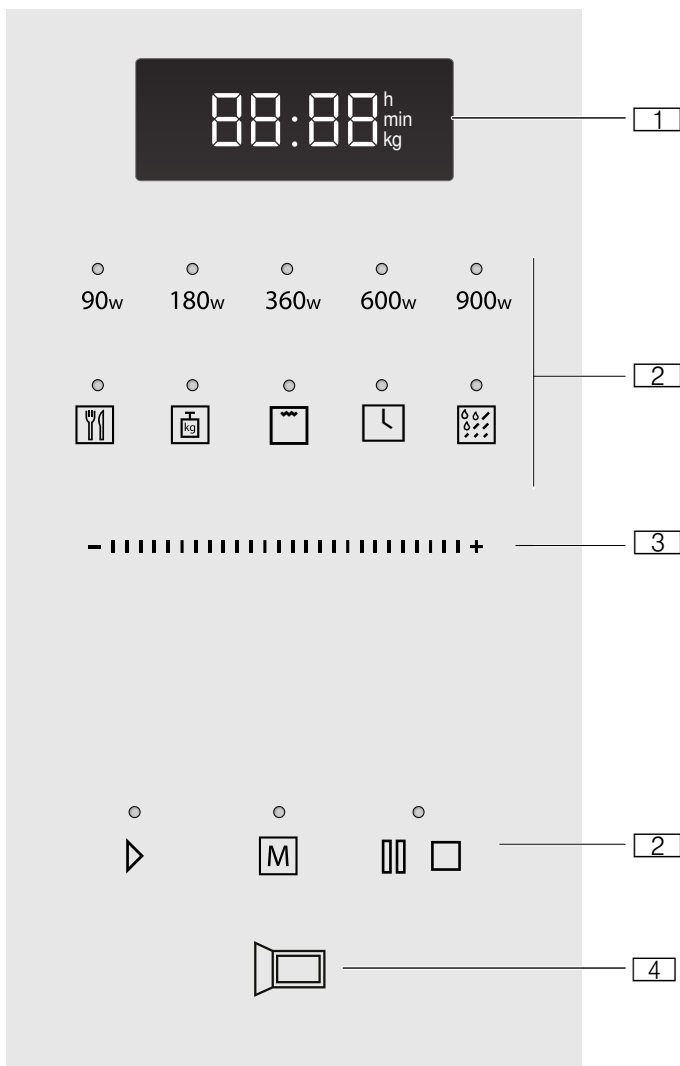
U ovom poglavlju ćemo Vam objasniti indikatore i upravljačke elemente. Osim toga upoznat ćete različite funkcije Vašeg uređaja.

**Napomena:** Ovisno o tipu uređaja moguća su odstupanja u bojama i pojedinostima.

### Upravljačka ploča

Putem upravljačke ploče namještate različite funkcije Vašeg uređaja. Na zaslonu se prikazuju trenutne postavke.

Pregled prikazuje upravljačku ploču kada je uređaj uključen s namještenim vremenom na satu.












- 1** **Prikaz**  
za vrijeme i trajanje
- 2** **Polja osjetljiva na dodir**
- 3** **Područje namještanja**  
za namještanje vremena i trajanja ili za namještanje automatskih programa.
- 4** **Automatsko otvaranje vrata**

### Upravljački elementi

Ovdje ćete vidjeti ukratko objašnjeno značenje polja osjetljivih na dodir. Na ovaj način možete jednostavno i izravno namjestiti Vaš uređaj.

#### Polja osjetljiva na dodir i njihovo značenje

Ovdje ćete vidjeti ukratko objašnjeno značenje polja osjetljivih na dodir.

Polja osjetljiva na dodir	Značenje
<b>Opis</b>	
90	Odabir snage mikrovalova 90 W
180	Odabir snage mikrovalova 180 W
360	Odabir snage mikrovalova 360 W
600	Odabir snage mikrovalova 600 W
900	Odabir snage mikrovalova 900 W
	Odabir automatskih programa
	Odabir težine kod programa
	Odaberi roštilj
	Namještanje vremena na satu
	Aquaclean Aktiviranje funkcije čišćenja
	Početak rada
	Odabir memorije
	Prekid ili zaustavljanje rada
	Otvaranje vrata uređaja

#### Područje namještanja

Područje namještanja radi poput kotača. Prelazite prstom ulijevo ili udesno kako biste promijenili postavku. Što brže prelazite, to se kotač brže okreće. Dodirnite ga za zaustavljanje i preuzimanje točne postavke.

#### Automatsko otvaranje vrata

Vrata uređaja se naglo otvaraju kada pokrenete automatsko otvaranje vrata. Vrata uređaja možete otvoriti rukom do kraja.

U slučaju nestanka struje automatsko otvaranje vrata ne funkcionira. Vrata možete otvoriti rukom.

#### Napomene

- Ako vrata uređaja otvorite za vrijeme rada uređaja, rad se zaustavlja.
- Ako vrata uređaja zatvorite, rad uređaja se ne nastavlja automatski. Morate rukom pokrenuti rad uređaja.
- Ako je uređaj duže isključen, vrata uređaja se otvaraju s vremenskom odgodom.

#### Ventilator

Uređaj je opremljen ventilatorom. Ventilator može nastaviti raditi i kada se uređaj isključi.

**Napomene**

- Kod rada mikrovalnog uređaja pećnica ostaje hladna. Usprkos tome uključit će se ventilator. Može nastaviti raditi i kada se završi radi mikrovalnog uređaja.
- Na prozoru vrata, unutarnjim stijenkama i dnu uređaja može nastati kondenzirana voda. To je normalna pojava. Time se ne ugrožava funkcija mikrovalnog uređaja. Nakon kuhanja obrišite kondenziranu vodu.

**Promjena trajanja zvučnog signala**

Kada se uređaj isključi, čut ćete zvučni signal. Trajanje zvučnog signala možete promijeniti.

U tu svrhu pritisnite i držite pritisnuto polje ▷ otprilike 6 sekundi..

Preuzima se novo trajanje zvučnog signala. Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje.

Moguće je:

trajanje zvučnog signala kratko - 3 tona

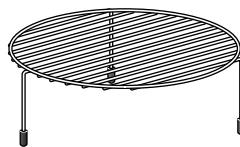
trajanje zvučnog signala dugo - 30 tonova.

**Pribor**

Ovdje ćete dobiti pregled isporučenog pribora i njegovog ispravnog korištenja.

**Oprez!**

Prilikom vađenja posude pazite da se okretni tanjur ne pomakne. Pazite da je okretni tanjur ispravno uglavljen. Okretni tanjur može se okretati ulijevo ili udesno.

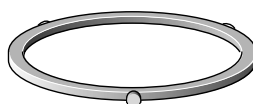
**Rešetka**

Rešetka za roštiljanje, npr. odrezaka, kobasica ili tosta ili kao rešetka za stavljanje, npr. plitkih kalupa za nabujke.

**Napomena:** Rešetku stavite na okretni tanjur.

**Okretni tanjur**

**Napomena:** Uređaj koristite samo s umetnutim okretnim tanjurom. Pazite da je ispravno uglavljen. Okretni tanjur može se okretati ulijevo ili udesno.

**Prsten s kotačićima****Poseban pribor**

Poseban pribor možete kupiti kod servisne službe, u specijaliziranim trgovinama ili na internetu. Opsežnu ponudu naći ćete u našim prospektima ili na internetu.

Raspoloživost i mogućnost naručivanja putem interneta razlikuje se od zemlje do zemlje. Molimo pogledajte prodajnu dokumentaciju.

**Napomena:** Ne odgovara svaki poseban pribor za svaki uređaj. Molimo Vas da kod kupovine navedete točnu oznaku (E-br.) Vašeg uređaja. → "Servisna služba" na strani 16

Parna posuda

Za kuhanje riže, krumpira i povrća



## Prije prvog korištenja

Ovdje ćete saznati što morate učiniti prije nego što s vašom mikrovalnom pećnicom prvi put pripremate hranu. Prethodno pročitajte poglavlje Sigurnosne napomene. → "Važne sigurnosne napomene" na strani 4

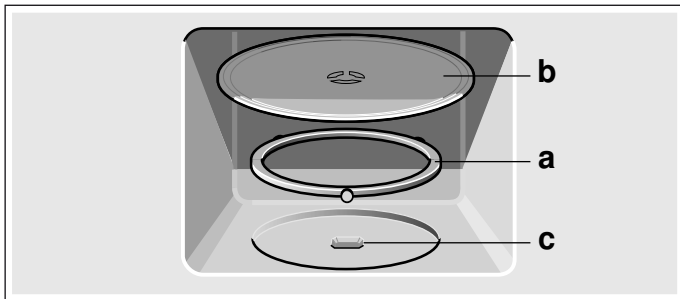
Prije korištenja novog uređaja morate ispravno umetnuti okretni tanjur. Osim toga očistite pećnicu i pribor.

### Čišćenje pećnice i umetanje okretnog tanjura

Prije nego što u svojoj pećnici prvi put pripremate hranu, očistite pećnicu i pribor.

#### Na ovaj ćete način namjestiti okretni tanjur

1. Prsten s kotačićima **a** stavite u udubljenje u pećnici.
2. Okretni tanjur **b** uglavite u pogon **c** u sredini dna pećnice.



**Napomena:** Uređaj koristite samo s umetnutim okretnim tanjurom. Pazite da je ispravno uglavljen. Okretni tanjur može se okretati ulijevo ili udesno.


### Prvo stavljanje u rad

Nakon priključenja na električnu mrežu ili nestanka električne energije javlja se zvučni signal i na prikazu se pojavljuju četiri nule.

#### Namještanje vremena na satu

Zahtjev za namještanje vremena na satu može potrajati nekoliko sekundi.



Javlja se zvučni signal, na prikazu se pojavljuje **12:00**, dvotočka treperi, a lampica indikatora iznad polja sat svijetli.

1. U području namještanja namjestite vrijeme na satu.
2. Dodirnite polje .

Sada je namješteno aktualno vrijeme.

#### Zatamnjenje vremena na satu

Kako biste smanjili potrošnju vašeg uređaja u mirovanju, možete isključiti vrijeme.

1. Dodirnite polje .
2. Dodirnite polje .



Prikaz je taman.

#### Ponovno namještanje vremena na satu

Dodirnite polje .

Na prikazu se pojavljuje namješteno vrijeme na satu.

### Promjena vremena na satu s ljetnog na zimsko vrijeme

1. Dodirnite polje  i u području namještanja namjestite vrijeme na satu.
  2. Ponovno dodirnite polje .
- Vrijeme je namješteno.


## Mikrovalni uređaj

Pomoću mikrovalne pećnice možete brzo kuhati, zagrijati ili odmznuti jela. Mikrovalnu pećnicu možete koristiti samostalno ili u kombinaciji s roštiljem.

Za optimalno korištenje mikrovalne pećnice pridržavajte se napomena o posuđu i ravnajte se prema podacima u tablicama na kraju uputa za uporabu.

Odmah isprobajte kako radi mikrovalna pećnica. Zagrijte na primjer šalicu vode za vaš čaj.

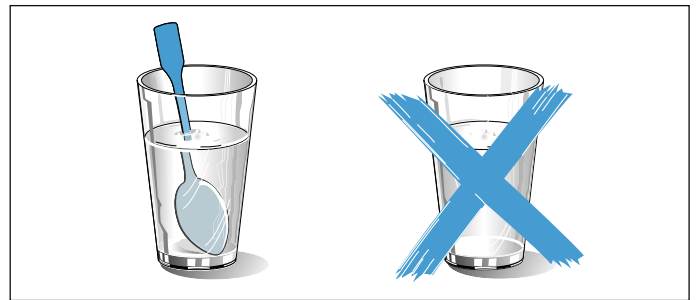
Uzmite veliku šalicu bez zlatne ili srebrne dekoracije i stavite u nju žličicu za čaj. Stavite šalicu s vodom malo izvan sredine na okretni tanjur.

1. Dodirnite polje 900 W.
2. U području namještanja namjestite **0 1:30** min.
3. Dodirnite polje .

Nakon 1 minute i 30 sekundi javlja se zvučni signal. Voda je vruća.

### Upozorenje – Opasnost od opekline!

Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.



### Posuđe

Nije svaka vrsta posuđa prikladna za mikrovalni uređaj. Kako biste zagrijali Vaša jela, a da se ne ošteti uređaj, koristite samo posuđe prikladno za mikrovalni uređaj.

#### Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe postojano na vrućinu od stakla, staklokeramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplinu. Ovi materijali propuštaju mikrovalove.

Možete koristiti i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedjeti premještanje jela u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač jamči da je prikladno za mikrovalne uređaje.

### Neprikladno posuđe

Metalno je posuđe neprikladno. Metal ne propušta mikrovalove. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

### Oprez!

Stvaranje iskri: metal, primjerice žlica u čaši, mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutrašnje staklo vrata.

### Ispit posuda

Nikad ne uključujte mikrovalni uređaj bez jela. Jedina iznimka je kratki ispit posuda.

Ako niste sigurni je li Vaše posuđe primjereno za mikrovalnu pećnicu, napravite slijedeći ispit.

1. Stavite prazno posuđe ½ do 1 minutu pri najvećoj snazi u mikrovalnu pećnicu.
2. Povremeno provjerite temperaturu posuda. Posuđe treba biti hladno ili malo toplo.

Bude li vruće ili nastanu iskre, posuđe je neprikladno. Prekinite ispit.

### ⚠ Upozorenje – Opasnost od opekline!

Dostupni dijeli postaju vrući tijekom rada. Nikada ne dodirujte vruće dijelove. Ne dozvolite pristup djeci.

### Snage mikrovalova

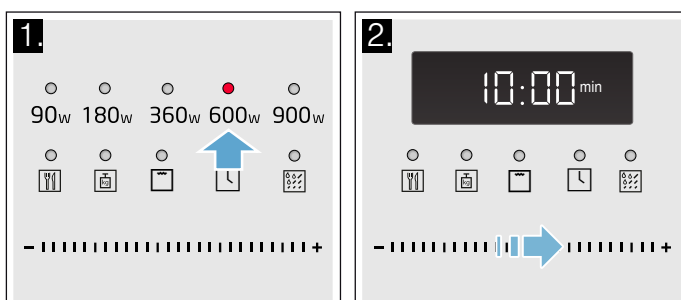
Snaga mikrovalova	primjereno za
90 W	odmrzavanje osjetljivih jela
180 W	odmrzavanje i nastavak kuhanja
360 W	kuhanje mesa i za zagrijavanje osjetljivih jela
600 W	zagrijavanje i kuhanje jela
900 W	zagrijavanje tekućina

**Napomena:** Snagu mikrovalnog uređaja 900 W možete namjestiti da traje 30 minuta, 600 W da traje 1 sat, a ostale snage da traju po 1 sat i 39 minuta.

### Namještanje mikrovalne pećnice

Primjer snaga mikrovalova 600 W, 10 minuta

1. Dodirnite željenu snagu mikrovalova. Lampica indikatora iznad snage mikrovalova svijetli.
2. U području namještanja namjestite željeno trajanje.



3. Dodirnite polje ▷. Na prikazu trajanje vidljivo teče.

### Trajanje je isteklo

Javlja se zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili dodirnite □/□. Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje.

### Promjena trajanja

To je moguće u svakom trenutku. U području namještanja promijenite trajanje.

### Zaustavljanje

Jednom dodirnite polje □/□ ili otvorite vrata uređaja. Rad se zaustavlja. Lampica indikatora iznad polja □/□ svijetli. Nakon zatvaranja ponovno dodirnite polje ▷.

### Prekid rada

Dva puta dodirnite polje □/□ ili otvorite vrata i jednom dodirnite polje □/□.

**Napomena:** Najprije možete namjestiti i trajanje i snagu mikrovalova.

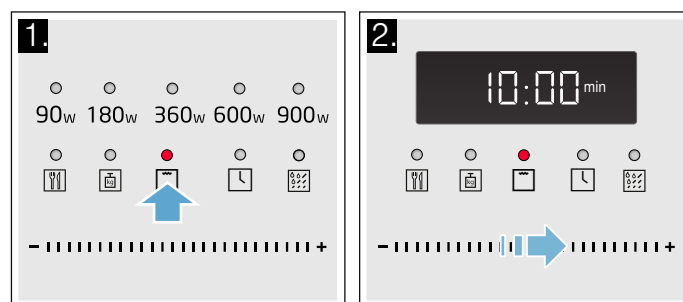
## Roštiljanje

Roštilj je prikladan za zapečenje i zapečenje do smeđe boje.

Roštilj možete koristiti samostalno ili u kombinaciji s mikrovalnom pećnicom.

### Namještanje roštilja

1. Dodirnite polje □. Lampica iznad tipke svijetli, a na prikazu se pojavljuje 10:00 min.
2. U području namještanja namjestite trajanje.



3. Dodirnite polje ▷. Na prikazu trajanje vidljivo teče.

### Trajanje je isteklo

Javlja se zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili dodirnite □/□. Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje.

### Zaustavljanje

Jednom dodirnite polje □/□ ili otvorite vrata uređaja. Rad se zaustavlja. Lampica indikatora iznad polja □/□ svijetli. Nakon zatvaranja ponovno dodirnite polje ▷.

### Ispravak


Namješteno trajanje možete uvijek ispraviti.

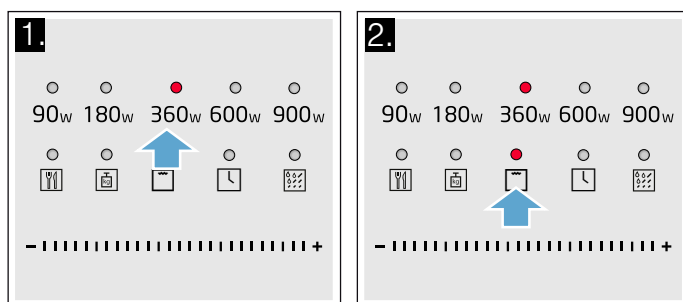
## Prekid rada


Dva puta dodirnite polje  ili otvorite vrata i jednom dodirnite polje .

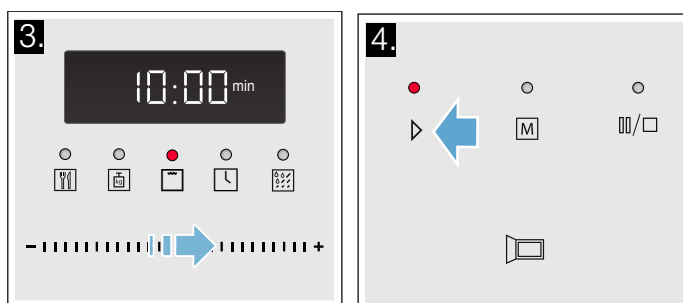
## Namještanje mikrovalne pećnice i roštilja

Primjer: 360 W, roštilj , 5 minuta

1. Dodirnite željenu snagu mikrovalova.  
Lampica iznad tipke svijetli, a na prikazu se pojavljuje 1:00 min.
2. Dodirnite polje .



3. U području namještanja namjestite trajanje.
4. Dodirnite polje .



Na prikazu trajanje vidljivo teče.


## M Memorija

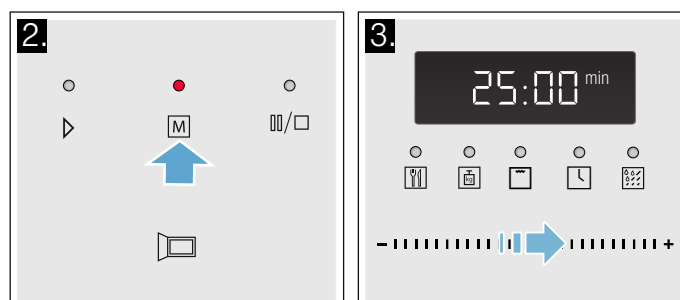
Pomoću memorije možete spremiti postavku za neko jelo i u svakom je trenutku ponovno pozvati.


Memorija ima smisla ako neko jelo naročito često pripremate.

## Pohranjivanje memorije




Primjer: 360 W, 25 minuta

1. Dodirnite polje .
2. Dodirnite željenu snagu mikrovalova.  
Lampica indikatora iznad polja svijetli, a na prikazu se pojavljuje 1:00 min.
3. U području namještanja namjestite trajanje.





4. Potvrdite pritiskom na polje .
- Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje. Postavka je pohranjena.

### Napomene


- Također možete pohraniti samo roštilj ili roštilj u kombinaciji s mikrovalnom pećnicom.
- Nekoliko snaga mikrovalova uzastopno ne možete pohraniti.
- Automatske programe ne možete pohraniti.
- Memoriju možete pohraniti i odmah pokrenuti. Na kraju nemojte dodirnuti , nego polje .
- **Ponovno postavljena memorija:** Dodirnite polje . Pojavljuju se stare postavke. Pohranite novi program kao što je opisano u koracima od 1 do 4.

## Pokretanje memorije




Pohranjeni program možete pokrenuti na sasvim jednostavan način. Stavite vaše jelo u uređaj. Zatvorite vrata uređaja.

1. Dodirnite polje .
  2. Dodirnite polje .
- Na prikazu trajanje vidljivo teče.

### Trajanje je isteklo

Javlja se zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili dodirnite . Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje.

### Zaustavljanje

Jednom dodirnite polje  ili otvorite vrata uređaja. Rad se zaustavlja. Lampica indikatora iznad polja  svijetli. Nakon zatvaranja ponovno dodirnite polje .

## Prekid rada

Dva puta dodirnite polje  ili otvorite vrata i jednom dodirnite polje .



## Programi

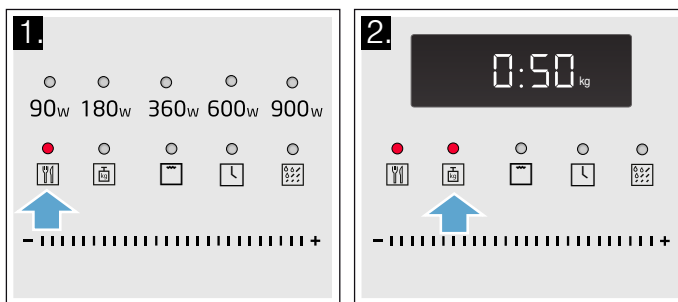
Pomoću programa možete sasvim jednostavno pripremati jela. Odaberite program i unesite težinu Vašeg jela. Optimalnu postavku preuzima program.


**Napomena:** Možete odabrati 8 programa.

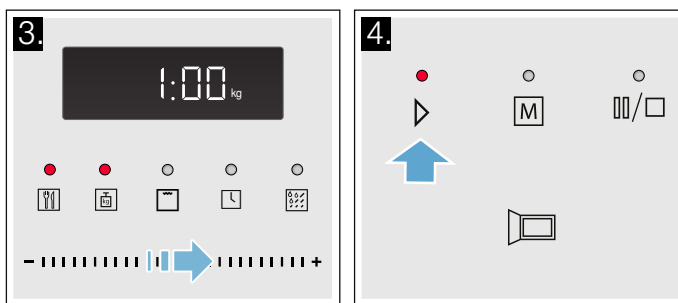
## Namještanje programa

Nakon što ste odabrali program, namjestite ga na sljedeći način:

1. Dodirnite polje  nekoliko puta sve dok se ne pojavi željeni broj programa.  
Lampica indikatora iznad polja svijetli.
2. Dodirnite polje .  
Lampica indikatora iznad polja svijetli i pojavljuje se predložena težina.



3. U području namještanja namjestite težinu jela.
4. Dodirnite polje .



Trajanje za program vidljivo teče.



## Trajanje je isteklo

Javlja se zvučni signal. Otvorite vrata uređaja ili dodirnite . Vrijeme na satu se ponovno pojavljuje.

## Ispravak

Dva puta dodirnite polje  i ponovno namjestite.


## Zaustavljanje

Jednom dodirnite polje  ili otvorite vrata uređaja. Rad se zaustavlja. Lampica indikatora iznad polja  svijetli. Nakon zatvaranja ponovno dodirnite polje .

## Prekid rada

Dva puta dodirnite polje  ili otvorite vrata i jednom dodirnite polje .

## Napomene

- Kod nekih programa se nakon određenog vremena javlja zvučni signal. Otvorite vrata uređaja i promiješajte jela odnosno okrenite meso ili perad. Nakon zatvaranja ponovno dodirnite polje .
- Broj programa i težinu možete zatražiti pritiskom na "90" odn. "50". Zatražena vrijednost pojavljuje se u trajanju od 3 sekunde na prikazu.

## Odmrzavanje s programskom automatikom

S 4 postojeća programa odmrzavanja možete odmrznuti meso, perad i kruh.

## Napomene

- **Pripremanje živežnih namirnica**  
Koristite namirnice koje su zamrznute i skladištene na -18 °C po mogućnosti u plitkoj ambalaži odvojenoj za pojedine porcije.  
Za odmrzavanje uvijek izvadite živežne namirnice iz ambalaže i izmjerite težinu. Težinu trebate za namještanje programa.
- Kod odmrzavanja mesa i peradi nastaje tekućina. Odstranite je kod okretanja hrane i ne smijete je ni u kojem slučaju dalje koristiti ili pomiješati s drugim živežnim namirnicama.
- **Posuđe**  
Stavite namirnice u plitko posuđe koje je prikladno za mikrolvalne uređaje, npr. u stakleni ili porculanski tanjur i poklopite poklopcem.
- **Vrijeme mirovanja**  
Odmrznute namirnice trebaju mirovati još 10 do 30 minuta da se izjednači temperatura. Veliki komadi mesa zahtijevaju dulje vrijeme mirovanja nego mali. Plosnate komade i mljeveno meso trebate razdvojiti prije nego što ostavite na mirovanje.  
Potom možete dalje obrađivati namirnice iako deblji komadi mesa još mogu biti zamrznuti u sredini. Kod peradi možete sada odstraniti iznutrice.
- **Signal**  
Kod određenih se programa nakon nekog vremena oglasi signal. Otvorite vrata uređaja i razdijelite jelo odnosno okrenite meso ili perad. Nakon zatvaranja pritisnite tipku Start.

Br. programa	Posuđe	Raspon težine u kg
<b>Odmrzavanje</b>		
P 01	Mljeveno meso	otvoreno 0,20 - 1,00

Br. programa		Posude	Raspon težine u kg
P 02	Komadi mesa	otvoreno	0,20 - 1,00
P 03	Pile, komadi pile-tine	otvoreno	0,40 - 1,80
P 04	Kruh	otvoreno	0,20 - 1,00

## Kuhanje s programskom automatikom

S 3 postojeća programa kuhanja možete kuhati rižu, krumpire ili povrće.

### Napomene

#### ■ Posude

Jelo načelno kuhajte u posudu s poklopcem koje je prikladno za mikrovalne uređaje. Za rižu trebate koristiti veliku, visoku posudu.

#### ■ Pripremanje živežnih namirnica

Izvagajte težinu živežne namirnice. Koristite podatak težine za namještanje programa.

Riža:

Ne koristite rižu koja se kuha u vrećicama. Riži dodajte potrebnu količinu vode prema uputama proizvođača na ambalaži. Obično je to dvostruka do trostruka količina težine riže.

Krumpiri:

Za oguljene kuhane krumpire izrežite svježe krumpire u male ravnomjerne komade. Za po 100 g oguljenih kuhanih krumpira dodajte jednu jušnu žlicu vode i nešto soli.

Svježe povrće:

Izvagajte težinu svježeg, očišćenog povrća. Narežite povrće na male komade ravnomjerne veličine. Za po 100 g povrća dodajte jednu jušnu žlicu vode.

#### ■ Signal

Dok je program u tijeku, poslije određenog vremena oglasi se signal. Promiješajte jelo.

#### ■ Vrijeme mirovanja

Kada je program istekao, još jednom promiješajte jelo. Kako bi se izjednačila temperatura, ostavite jelo da miruje još 5 do 10 minuta.

Rezultati kuhanja ovise o kvaliteti i konzistenciji hrane.

Br. programa		Posude	Raspon težine u kg
<b>Kuhanje</b>			
P 05	Riža	s poklopcem	0,05 - 0,2
P 06	Krumpir	s poklopcem	0,15 - 1,0
P 07	Povrće	s poklopcem	0,15 - 1,0

## Kombinirani program kuhanja

### Napomene

#### ■ Posude

Jelo kuhajte u posudu koje nije veliko i koje je postojano na vrućinu i koje je prikladno za mikrovalni uređaj.

#### ■ Pripremanje živežnih namirnica

Izvadite živežne namirnice iz ambalaže i izvagajte težinu. Ako ne možete unijeti točnu težinu, zaokružite je.

#### ■ Vrijeme mirovanja

Kako bi se izjednačila temperatura, ostavite jelo da miruje još 5 do 10 minuta.

Broj programa		Posude	Raspon težine
<b>Kombinirani program</b>			
P 08	Smrznuti nabujak, visine do 3 cm	otvoreno	0,4 - 0,9

## Osnovne postavke

Vaš uređaj ima osnovnu postavku koju možete promijeniti po potrebi.

Postavka	Izbor	
1 Zvuk tipki	0n*	uključen
	OFF	isključen (zvuk tipki ostaje uključen kod polja ▷ i 00/□)
2 Demonstracijski način rada	dEO	Uređaj je isključen. Možete koristiti polja i zaslon, ali polja su bez funkcije tako da primjerice kod mikrovalne pećnice nema učinka. Demonstracijski način rada uglavnom koriste trgovci.
* Tvornička postavka (tvorničke postavke mogu odstupati ovisno o tipu uređaja)		

Zvuk tipki na svojem uređaju možete promijeniti po potrebi.

### Promjena zvuka tipki

Preduvjet: Uređaj mora biti isključen.

- Nekoliko sekundi držite pritisnuta polja ▷ i 00/□. Na prikazu se pojavljuje !
- Dodirnite polje ▷. 0n treperi na prikazu.
- U području namještanja promijenite na OFF.
- Dodirnite polje ▷. Postavka je preuzeta.
- Dodirnite polje 00/□. Zvuk tipki je isključen.

Postavku možete ponovno promijeniti u svakom trenutku.

## Čišćenje

Uz brižljivu njegu i čišćenje Vaš mikrovalni uređaj ostaje dugo lijep i funkcionalan. Kako ćete ispravno njegovati i čistiti Vaš uređaj, objašnjavamo Vam na ovom mjestu.

### **Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**

Prodrla vlaga može uzrokovati strujni udar. Ne koristite visokotlačni ili parni čistač.

### **Upozorenje – Opasnost od ozljeda!**

Izgrebano staklo na staklu vrata se može raspuknuti. Ne koristite strugač za staklo, oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.

### **Upozorenje – Opasnost od teških oštećenja zdravlja!**

U slučaju nedovoljnog čišćenja može se oštetiti površina uređaja. Može izlaziti energija mikrovalova. Redovito očistite uređaj i odmah uklonite ostatke živežnih namirnica. → "Sredstva za čišćenje" na strani 14

### **Upozorenje – Opasnost od električnog udara!**

Nikada nemojte uroniti uređaj u vodu ili čistiti ga pod mlazom vode.

**Napomena:** Neugodne mirise, npr. nakon pripreme ribe, možete ukloniti sasvim jednostavno. U šalicu vode dodajte nekoliko kapi limunovog soka. U posudu uvijek stavite žlicu kako biste spriječili odgodu taljenja. Vodu zagrijavajte 1 do 2 minute na maksimalnoj snazimikrovalova.

## Sredstva za čišćenje

Kako se različite površine ne bi oštetile krivim sredstvima za čišćenje, pridržavajte se uputa u tablici.

Ne koristite


- oštra ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- metalne ili staklene strugače za čišćenje stakla na vratima uređaja.
- metalne ili staklene strugače za čišćenje brtve na vratima.
- tvrde jastučice za ribanje i spužve za čišćenje.
- sredstva za čišćenje s velikim udjelom alkohola.

Novе spužve prije uporabe temeljito isperite.

Područje	Sredstva za čišćenje
Prednja strana uređaja	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. Za čišćenje nemojte rabiti strugalo za metal ili staklo.
Prednja strana uređaja s plemenitim čelikom	Vruća sapunica: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. Uvijek odmah uklonite mrlje od kamenca, masti, škroba i bjelančevina. Ispod takvih mrlja može doći do korozije. Kod servisne službe ili u specijaliziranoj trgovini mogu se nabaviti posebna sredstva za čišćenje plemenitog čelika. Za čišćenje nemojte rabiti sredstvo za čišćenje stakla niti strugalo za metal ili staklo.

Područje	Sredstva za čišćenje
Pećnica od plemenitog čelika	Vruća sapunica ili voda s octom: Očistite krpom za pranje i osušite mekom krpom. Nemojte rabiti sprej za čišćenje pećnice niti druga agresivna sredstva za čišćenje pećnice ili abrazivna sredstva. Nisu prikladni niti jastučici za ribanje, grube spužve i sredstvo za čišćenje lonaca. Ova sredstva na površini ostavljaju ogrebotine. Unutarnje površine pustite da se temeljito osuše.
Udubljenje u pećnici	Vlažna krpa: Kroz pogon okretnog tanjura u unutrašnjost uređaja ne smije prodirati voda. Pogon okretnog tanjura osušite krpom.
Okretni tanjur i prsten s kotačićima	Vruća sapunica: Kada ponovno umetnete okretni tanjur, on se mora točno uglaviti.
Mreža roštilja	Vruća sapunica: Očistite sredstvom za čišćenje plemenitog čelika ili u perilici posuđa.
Stakla na vratima	Sredstvo za čišćenje stakla: Očistite krpom za pranje. Nemojte rabiti strugalo za staklo.

## Program čišćenja Aqua clean

1. U šalicu s vodom dodajte nekoliko kapi sredstva za pranje posuđa. U posudu stavite i žlicu kako biste spriječili odgodu taljenja.
  2. Dodirnite polje .
- Uređaj se isključuje automatski nakon otprilike 8 minuta.

Potom pećnicu obrišite mekom krpom i pustite da se temeljito osuši.

## Što učiniti kod smetnji?

Kada se pojavi smetnja, često je riječ samo o sitnici. Prije nego što pozovete servisnu službu, molimo Vas da pokušate sami ukloniti smetnju uz pomoć tablice.

**Savjet:** Ako jednom jelo ne uspije na optimalan način, pogledajte u slijedećem poglavlju. Tu ćete naći puno savjeta i napomena za optimalno

namještanje. → "Testirano za vas u našem studiju za kuhanje" na strani 16

**⚠ Upozorenje – Opasnost od strujnog udara!**  
Nestručni popravci su opasni. Popravke smije vršiti samo serviser koji je prošao našu obuku i smije zamijeniti priključne vodove. Ako je uređaj neispravan, izvucite mrežni utikač ili isključite osigurač u ormariću s osiguračima. Nazovite servisnu službu.

### Tablica smetnji

Smetnja	Mogući uzrok	Pomoć / upute
Uređaj ne radi	Utikač nije utaknut	Priključite uređaj na električnu mrežu
	Nestanak struje	Provjerite rade li drugi kuhinjski uređaji
	Osigurač je neispravan	U ormariću s osiguračima provjerite je li osigurač za uređaj ispravan
	Pogrešno rukovanje	Isključite osigurač za uređaj u ormariću s osiguračima te ga ponovno uključite nakon otprilike 10 sekundi
Na prikazu svijetle tri nule.	Nestanak struje	Ponovno namjestite vrijeme na satu.
Uređaj nije u radu. Na prikazu stoji trajanje.	Nehotično ste dodirnuli područje namještanja.	Dodirnite polje "00/□".
	Nakon namještanja niste dodirnuli polje "▷".	Dodirnite polje "▷" ili izbrišite postavku pritiskom na polje "00/□".
Mikrovalna pećnica ne radi.	Vrata nisu do kraja zatvorena.	Provjerite da ostaci hrane ili strana tijela nisu zaglavljena u vratima.
	Niste dodirnuli polje "▷".	Dodirnite polje "▷".
Jela se griju sporije topla nego dosad	Namještena je preslaba snaga mikrovalova.	Odaberite veću snagu mikrovalova.
	U uređaj je stavljena veća količina nego inače.	Dvostruka količina - dvostruko trajanje.
	Hrana je hladnija nego inače.	Hranu povremeno promiješajte ili okrenite.
Kod okretanja okretnog tanjura nastaju zvukovi grebanja ili struganja.	Priljavština ili strana tijela u području pogona okretnog tanjura.	Očistite prsten s kotačićima i udubljenje u pećnici.
Rad mikrovalne pećnice prekida se bez očitog razloga.	Mikrovalna pećnica ima smetnju.	Ako se smetnja ponovno pojavi, nazovite servisnu službu.
Na prikazu stoji <b>M</b> .	Uređaj je u demonstracijskom načinu rada	Deaktivirajte demonstracijski način rada. → "Osnovne postavke" na strani 13
Poruka pogreške "E - 3"	Pogreška u sustavu automatskog otvaranja vrata.	U slučaju pojavljivanja poruke pogreške isključite i ponovno uključite uređaj; ako se indikator ugasi, to znači da je riječ o problemu koji se dogodio samo jedanput. Ukoliko se pogreška ponovno pojavi ili se indikator ne gasi, molimo Vas da kontaktirate servisnu službu i navedete kod pogreške.

## Servisna služba

Ako se Vaš uređaj mora popraviti, stoji Vam na raspolaganju naša servisna služba. Uvijek ćemo naći odgovarajuće rješenje i kako biste izbjegli nepotreban dolazak servisera.

### Proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.)

Kada nazovete našu servisnu službu, navedite cijeli proizvodni broj (E-br.) i tvornički broj (FD-br.) kako bi vas mogli stručno savjetovati. Označnu pločicu s brojevima naći ćete kada otvorite vrata uređaja s desne strane.

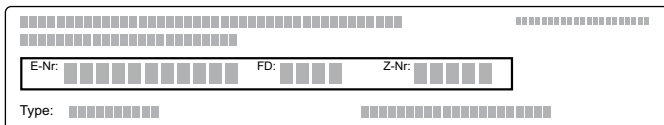



Diagram showing a label with the following fields: E-Nr, FD, Z-Nr, and Type. Each field is represented by a series of small squares indicating the length of the alphanumeric string.

Kako u slučaju potrebe ne biste trebali predugo tražiti, ovdje možete unijeti podatke vašeg uređaja i telefonski broj servisne službe.

E-br.	FD-br.
Servisna služba 	

Uzmite u obzir da posjet servisera u slučaju neispravnog rukovanja nije besplatan niti tijekom jamstvenog roka.

Kontakt podatke svih zemalja za najbližu servisnu službu naći ćete ovdje odn. u priloženom popisu servisnih službi.

Ovaj uređaj odgovara normi EN 55011 odnosno CISPR 11. Proizvod je skupine 2, kategorije B.

Skupina 2 označuje da uređaj proizvodi mikrovalove u svrhu zagrijavanja živežnih namirnica. Kategorija B pokazuje da je uređaj primjeren privatnom domaćinstvu.

## Testirano za vas u našem studiju za kuhanje

Ovdje ćete naći brojna jela i postavke koje možete namjestiti. Pokazat ćemo Vam koja je snaga mikrovalnog uređaja najprimjerenija za Vaše jelo. Mikrovalni uređaj možete koristiti isključivo ili u kombinaciji s roštiljem. Dobit ćete savjete o posudu i pripremanju jela.

### Napomene

- Podaci o vremenu u tablicama služe samo za orijentaciju. Ovisi o kvaliteti i svojstvima namirnica.
- U tablicama su često navedeni vremenski intervali. Najprije namjestite kraće vrijeme te ga produljite ako je potrebno.
- Kada iz pećnice vadite vruće posuđe, uvijek koristite kuhinjsku krpu.

Može se dogoditi da je Vaša količina drugačija od one navedene u tablici. Za rad mikrovalnog uređaja postoji osnovno pravilo: dvostruka količina - gotovo dvostruko trajanje, pola količine - upola kraće trajanje.

Posuđe uvijek stavite na okretni tanjur.

U sljedećim tablicama naći ćete mnogo mogućnosti i vrijednosti koje možete namjestiti za mikrovalnu pećnicu.

### Prikladno posuđe

Prikladno je posuđe koje je postojano na vrućini od stakla, staklokeramike, porculana, keramike ili plastike otporne na toplinu. Ovi materijali propuštaju mikrovalove.

Možete koristiti i posuđe u kojem poslužujete. Tako ćete uštedjeti premještanje jelo u drugo posuđe. Koristite posuđe sa zlatnim ili srebrnim ukrasom samo ako proizvođač jamči da je prikladno za mikrovalne uređaje.

### Neprikladno posuđe

Metalno je posuđe neprikladno. Metal ne propušta mikrovalove. U zatvorenim metalnim posudama jela ostaju hladna.

### Opres!

Stvaranje iskri: metal - primjerice žlica u čaši - mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutarnje staklo vrata.

### Odmrzavanje

Zamrznute namirnice u otvorenoj posudi stavite na okretni tanjur.

Osjetljive komade poput primjerice pilećih nogica i krilca ili deblje komade pečenja možete pokriti malim komadima aluminijske folije. Folija ne smije dodirivati stijenke pećnice. Nakon polovine vremena odmrzavanja možete ukloniti aluminijsku foliju.

Pri odmrzavanju mesa i peradi nastaje tekućina. Pri okretanju je uklonite i nipošto nemojte dalje rabiti niti dovesti u dodir s drugim namirnicama.



Hranu povremeno okrenite ili je promiješajte 1 do 2 puta. Velike komade morate više puta okrenuti.

Odmrznutu hranu ostavite još 10 do 20 minuta na sobnoj temperaturi kako bi se temperatura izjednačila. U slučaju peradi tada možete izvaditi iznutrice. Meso možete dalje obrađivati i ako je malo smrznuto u sredini.

### Savjeti za odmrzavanje

Nakon isteka vremena jelo još nije odmrznuto, vruće ili dovoljno ispečeno.	Namjestite duže vrijeme kuhanja. Većim količinama ili hrani, koja je raspoređena u visinu, potrebno je duže vrijeme kuhanja.
Nakon isteka vremena kuhanja hrana je na rubu zapečena dok u sredini još nije pečena.	Povremeno promiješajte i sljedeći put namjestite manju snagu i dulje trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je izvana zapečeno dok u sredini još nije odmrznuto.	Sljedeći put odaberite manju snagu mikrovalova. U slučaju velike količine hrane za odmrzavanje okrenite je više puta.

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Meso u komadu, govedina, teletina ili svinjetina (sa ili bez kosti)	800 g	180 90	15 10-20	-
	1 kg	180 90	20 15-25	
	1,5 kg	180 90	30 20-30	
Meso u komadima ili narezano, govedina, teletina ili svinjetina	200 g	180 90	2 4-6	pri okretanju odvojite odmrznute komade
	500 g	180 90	5 5-10	
	800 g	180 90	8 10-15	
Mljeveno meso, miješano	200 g	90	10	zamrznite tako da bude plosnato okrenite više puta, izvadite već odmrznuto meso
	500 g	180 90	5 10-15	
	800 g	180 90	8 10-20	
Perad ili rasjek	600 g	180 90	8 10-20	odvojite odmrznute komade
	1,2 kg	180 90	15 10-20	
Riblji file, riblji kotlet ili komadi ribe	400 g	180 90	5 10-15	odvojite odmrznute komade
Povrće, npr. grašak	300 g	180	10-15	-
Voće, npr. maline	300 g	180	7-10	povremeno pažljivo promiješajte, odvojite odmrznute komade
	500 g	180 90	8 5-10	
Maslac, otopljen	125 g	180 90	1 2-3	Posve uklonite ambalažu
	250 g	180 90	1 3-4	
Cijeli kruh	500 g	180 90	6 5-10	-
	1 kg	180 90	12 10-20	
Kolač, suhi, npr. kolač od miješanog tijesta	500 g	90	10-15	samo za kolače bez glazure, vrhnja ili kreme, međusobno odvojite komade kolača
	750 g	180 90	5 10-15	

Odmrzavanje	Težina	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Kolač, sočan, npr. voćni kolač, kolač sa sirom	500 g	180	5	samo za kolače bez glazure, vrhnja ili želatine
		90	15-20	
	750 g	180	7	
		90	15-20	

## Zagrijavanje smrznutih jela

### Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrovalnu pećnicu, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu se zagrijati različitim brzinom.
- Hrana, koja je ravno raspoređena, zagrijava se brže od one raspoređene u visinu. Stoga rasporedite hranu u posudi tako da bude ravna. Po mogućnosti ne slažite namirnice u slojevima već pri zamrzavanju.

- Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.
- Hranu trebate povremeno 2 do 3 puta promiješati odnosno okrenuti.
- Nakon zagrijavanja jela ostavite da miruju još 2 do 5 minuta zbog izjednačavanja temperature.
- Kada vadite posuđe, uvijek koristite kuhinjske rukavice ili kuhinjsku krpu.

Zagrijavanje smrznutih jela	Težina	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)	300-400 g	600	8-11	-
Juha	400 g	600	8-10	-
Variva	500 g	600	10-13	-
Kriške ili komadi mesa u umaku, npr. gulaš	500 g	600	12-17	pri miješanju odvojite komade mesa
Nabujci, npr. lazanje, cannelloni	450 g	600	10-15	-
Prilozi, npr. riža, tjestenina	250 g	600	2-5	dodajte malo tekućine
	500 g	600	8-10	
Povrće, npr. grašak, brokula, mrkva	300 g	600	8-10	u posudu dolijte vodu tako da prekrije dno
	600 g	600	14-17	
Špinat s vrhnjem	450 g	600	11-16	kuhajte bez dodatka vode

## Zagrijavanje jela

### Oprez!

Metal - primjerice žlica u čaši - mora biti udaljen najmanje 2 cm od stijenki pećnice i unutarnje strane vrata. Iskre mogu uništiti unutarnje staklo vrata.

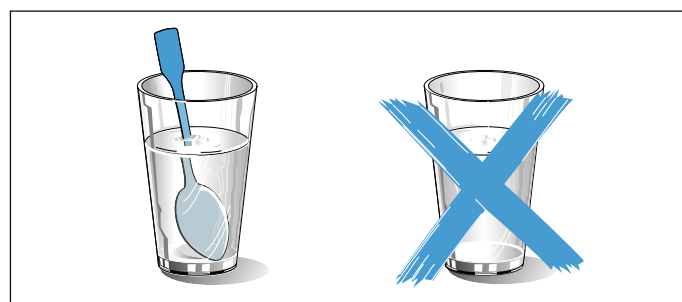
### Napomene

- Izvadite gotova jela iz ambalaže. U posudu koje je prikladno za mikrovalnu pećnicu, jelo će se brže i ravnomjernije zagrijati. Različite komponente hrane mogu se zagrijati različitim brzinom.
- Uvijek pokrijte hranu. Ako nemate odgovarajući poklopac za vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalnu pećnicu.
- Hranu trebate povremeno nekoliko puta promiješati odnosno okrenuti. Provjerite temperaturu.
- Nakon zagrijavanja jela ostavite da miruju još 2 do 5 minuta zbog izjednačavanja temperature.
- Kada vadite posuđe, uvijek koristite kuhinjske rukavice odnosno kuhinjsku krpu.

### ⚠ Upozorenje – Opasnost od opekline!

Kod zagrijavanja tekućina može doći do odgođenog naglog kipljenja. To znači da je dosegnuta temperatura vrelišta bez nastajanja tipičnih mjehurića u tekućini. Već kod najmanjeg potresanja posude, vrela tekućina može

naglo prekipjeti i prskati. Kod zagrijavanja tekućina uvijek dodajte žlicu u posudu. Tako izbjegavate odgođeno kipljenje.



Zagrijavanje jela	Težina	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Pića	200 ml	900	2-3	Stavite žlicu u čašu, alkoholna pića nemojte pregrijati; povremeno provjerite
	500 ml	900	3-4	
Hrana za dojenčad, npr. bočice s mlijekom	50 ml	360	oko ½	bez dunde ili poklopca. Nakon zagrijavanja uvijek dobro protresite. Obavezno provjerite temperaturu!
	100 ml	360	oko 1	
	200 ml	360	1½	
Juha, 1 šalica	200 g	600	2-3	-
Juha, 2 šalice	400 g	600	4-5	-
Meni, jelo servirano na tanjuru, gotova jela (2-3 komponente)	350-500 g	600	4-8	-
Meso u umaku	500 g	600	8-11	Odvojite komade mesa
Varivo	400 g	600	6-8	-
	800 g	600	8-11	-
Povrće	150 g	600	2-3	dodajte malo tekućine
	300 g	600	3-5	

## Kuhanje jela

Plitka se jela skuhaju brže od visokih. Zbog toga raspodijelite hranu u posudi što pliće. Po mogućnosti ne slažite živežne namirnice u slojevima.

Kuhajte jela u zatvorenom posudu. Ako nemate odgovarajući poklopac za Vašu posudu, upotrijebite tanjur ili posebnu foliju za mikrovalne uređaje.

Vlastiti okus jela uglavnom se održava. Zbog toga možete štedljivo upotrijebiti sol i začine.

Nakon kuhanja pustite jela još 2 do 5 minuta mirovati da se izjednači temperatura.

Uvijek koristite rukavice odnosno kuhinjsku krpu kada vadite posudu iz pećnice.

### Roštilj

Vrata pećnice držite zatvorena kada pečete roštilj i pazite da ne pregrijete.

Mrežu roštilja stavite na okretni tanjur.

### Roštilj kombiniran s mikrovalnim uređajem:

Kombinirani rad je posebno prikladan za nabujke i zapečena jela.

Posude uvijek postavite na okretni tanjur i ne pokrivajte hranu.

Za pečenje upotrijebite duboku posudu. Time ćete spriječiti prljanje unutrašnjosti pećnice.

Za nabujke i zapečena jela upotrijebite velike plitke posude. Hrana je potrebno duže vremena kuhanja kada se kuha u uskim, dubokim posudama te više tamni na vrhu.






Provjerite odgovara li vaše posude pećnici. Ne bi trebalo biti preveliko. Okretni tanjur se mora moći okretati.

Vrijeme kuhanja postavite na maksimum. Provjerite najkraće vrijeme dano za određenu vrstu hrane.

Ostavite meso da odstoji još 5 do 10 minuta prije rezanja. Time će se sokovi ravnomjerno raspodijeliti i neće curiti van kada režete meso.

Nabujci i zapečena jela bi se trebali ostaviti da se nastave kuhati još 5 minuta nakon što isključite pećnicu.

Sve navedene vrijednosti su okvirne i mogu varirati ovisno o kvaliteti i vrsti hrane.

Kuhanje hrane	Pribor	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Pile, cijelo, 1,2 kg	zatvoreno posuđe	600	25-30	okrenite nakon polovine vremena
Komadi piletine, npr. četvrtina pileta, 800 g	otvoreno posuđe na rešetki	360 W + 	30-40	stavite kožom prema gore, nemojte okretati
Pileća krilca, marinirana smrznuta, 800 g	otvoreno posuđe na rešetki	360 W + 	15-25	nemojte okretati
Svinjetina bez kože cca. 750 g, npr. vratina	otvoreno posuđe	360 W + 	40-50	okrenite 1 do 2 puta
Kriške slanine, cca. 8 kriški	rešetka	180 W + 	10-15	-
Pečenje od mljevenog mesa, 750 g	otvoreno posuđe	600	20-25	pecite nepoklopljeno maksimalna visina 6 cm
		360 W + 	25-35	

Kuhanje hrane	Pribor	Snaga mikrovalova u W	Trajanje u minutama	Napomene
Riba, npr. komadi fileta, 400 g	otvoreno posuđe	600	10-15	eventualno dodajte vodu, sok od limuna ili vino
Ribljí file, zapečen, cca. 400 g	otvoreno posuđe	360 W +	10-15	duboko smrznutu ribu prethodno odmrznite
Ribljí ražnjíci, 4-5 komada	rešetka	180 W +	10-15	koristite drvene ražnjíce
Nabujci, slatki, npr. nabujak od sira s voćem 1 kg	otvoreno posuđe	360 W +	30-35	maksimalna visina 5 cm
Nabujci, pikantni, od sirovih sastojaka, npr. nabujak od tjestenine, 1 kg	otvoreno posuđe	360 W +	30-35	pospite sirom, maksimalna visina 5 cm
Nabujci, pikantni, od kuhanih sastojaka, npr. gratinirani krumpir, 1 kg	otvoreno posuđe	360 W +	30-40	maksimalna visina 4 cm
Juhe, zapečene, npr. juha od luka, 2-4 šalice	otvoreno posuđe		oko 15-20	-
Povrće, svježe, 250 g	zatvoreno posuđe	600	5-10	povrće narežite na komade jednake veličine; na 100 g povrća dodajte 1 do 2 jušne žlice vode; povremeno promiješajte
Povrće, svježe, 500 g	zatvoreno posuđe	600	10-15	-
Ražnjíci s povrćem, 4-5 komada	rešetka	180 W +	15-20	koristite drvene ražnjíce
Krumpir, 250 g	zatvoreno posuđe	600	8-10	krumpir narežite na komade jednake veličine; na 100 g dodajte 1 do 2 jušne žlice vode; povremeno promiješajte
Krumpir, 500 g	zatvoreno posuđe	600	11-14	
Krumpir, 750 g	zatvoreno posuđe	600	15-22	
Riža, 125 g	zatvoreno posuđe	900 180	5-7 12-15	dodajte dvostruku količinu tekućine
Riža, 250 g	zatvoreno posuđe	900 180	6-8 15-18	
Tost (tostiranje), 2-4 kriške	rešetka		1. strana: oko 2-4 2. strana: oko 2-4	-
Zapečeni tost, 2-6 kriški	rešetka		7-10	ovisno o nadjevu
Voće, kompot, 500 g	zatvoreno posuđe	600	9-12	-
Slatka jela, npr. puding (instant) 500 ml	zatvoreno posuđe	600	6-8	puđing povremeno promiješajte pjenjaćom 2 do 3 puta

## Savjeti za korištenje mikrovalne pećnice

Za pripremljenu količinu hrane ne možete pronaći podatke za namještanje.	Produljite ili skratite vrijeme kuhanja prema slijedećem pravilu: dvostruka količina = dvostruko vrijeme pola količine = pola vremena
Hrana je postala presuha.	Kod slijedećeg puta namjestite kraće vrijeme kuhanja ili odaberite slabiju snagu mikrovalnog uređaja. Poklopite posudu s jelom i dodajte više tekućine.
Nakon isteka vremena jelo se još nije odmrznuo, zagrijalo odnosno skuhalo.	Namjestite dulje vrijeme. Veće količine ili jela koja su visoka trebaju dulje vremena.
Nakon isteka vremena kuhanja, jelo je pregrijano na rubu zdjele a u sredini još nije gotovo.	Promiješajte jelo povremeno i kod slijedećeg zagrijavanja odaberite slabiju snagu i dulje trajanje.
Nakon odmrzavanja perad ili meso je s vanjske strane već skuhalo a u sredini još nije ni odmrznuo.	Kod slijedećeg odmrzavanja odaberite slabiju snagu mikrovalnog uređaja. Kod većih količina više puta okrenite namirnice koje hoćete odmrznuti.

### Kondenzirana voda

Na prozoru vrata, unutarnjim stijenkama i dnu uređaja

može nastati kondenzirana voda. To je normalna pojava. Time se ne ugrožava funkcija mikrovalnog uređaja. Nakon kuhanja obrišite kondenziranu vodu.

## Probna jela

U skladu s normom EN 60705:2012, IEC 60705:2010 i EN 60350-1:2013 odn. IEC 60350-1:2011

Tablice su sastavljene za ispitne institute kako bi se olakšalo ispitivanje uređaja.


### Kuhanje s mikrovalovima

Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Umućeno jaje s mlijekom, 750 g	360 W, 12-17 min + 90 W, 20-25 min	Stavite vatrostalnu zdjelu 20 x 25 cm na okretni tanjur.
Biskvit	600 W, 8-10 min	Stavite vatrostalnu zdjelu Ø 22 cm na okretni tanjur.
Pečenje od mljevenog mesa	600 W, 20-25 min	Stavite vatrostalnu zdjelu na okretni tanjur.

### Odmrzavanje s mikrovalovima

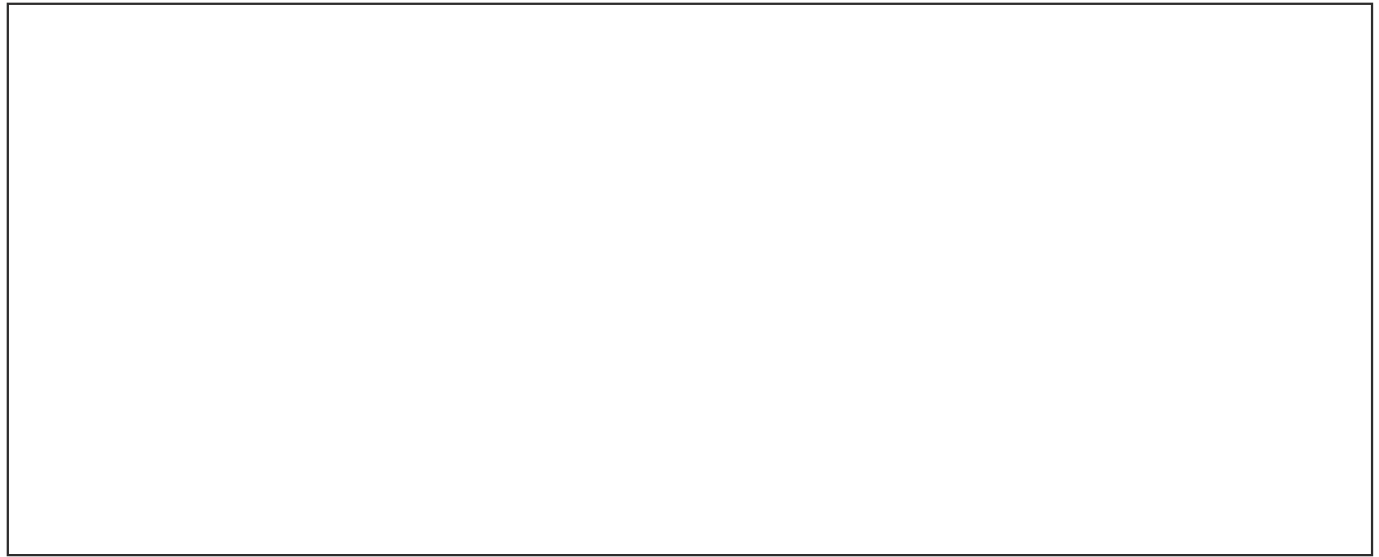
Jelo	Snaga mikrovalova u W, trajanje u minutama	Napomena
Meso	180 W, 5-7 min + 90 W, 10-15 min	Stavite vatrostalnu zdjelu Ø 22 cm na okretni tanjur.

### Kuhanje jela

Jelo	Snaga mikrovalnog uređaja W, trajanje u minutama	Napomene
Zapečeni krumpir	Roštilj  + 360 W, 35-40 min.	Stavite kalup od pireks-stakla Ø 22 cm na okretni tanjur.







HK Appliances GmbH  
Werkstrasse 3  
32289 Rödinghausen  
DEUTSCHLAND



9001441123  
990522(02)  
hr